

Őszi séta – virtuálisan?

*„Itt van az ősz, itt van ujra,
S szép, mint mindig, énnekem.
Tudja isten, hogy mi okból
Szeretem? de szeretem.”*

Sokszor jutnak eszembe mostanában Petőfi fenti sorai – a melengető nap, a suttogó, de egyre hűvösebb szél, a „csendesen levetkezett” fák elhullajtott levelei között sétálva.

A természet időtlen csodái, visszavisszatérő, szemet és szívet gyönyörködtető pillanatai szinte feledtetni tudják a jelent. Vagy talán éppen hogy időtlenné varázsolják azt.

Milyen jó lenne néha csak céltalanul sétáló embereket látni, nem a mobiltelefonjukra hajló fiatalokat. Vagy mobilozó 40-50 éveseket. Mert már ott tartunk, mintha mindenkit felszippanzott volna a digitális világ.

Számtalanszor hallani a mobilfüggőségről, de sajnos sokszor már nem is a fiatalokra, hanem önmagunkba kell tekinteni. Generációnk, az X, a „digitális bevándorlók” lassan és bizalmatlanul ismerkedtek meg az újfajta technoló-

giakkal, ám az 1980-as évek végétől megjelenő, majd az 1990-es években kivirágzó új üzletág, a mobiltelefon mindenkit levett a lábáról.

S úgy átalakította a világunkat, hogy az Y- (1980–1994) és a Z-generációkat (1995–) már teljesen magáévá tette. Olvasom e két generációról, hogy ők azok, akik már „örökké online”-ok, tevékenységük, gondolkodásuk multitask (egyszerre többfélét csinálnak), hogy hajlamosabbak kerülni a csendet, és sajnos tudatos gondolkodás nélkül használják a közösségi hálót.

A kinyíló, kitáguló internet sajnos nemcsak rájuk, de sokmindenkire rányomta sötétlen csillogó bélyegét: gyakori és gyors döntéseket vagyunk kénytelenek meghozni. A legszomorúbb, hogy egyre rosszabb a fiataljaink helyzete. Az információviharban leterhelt az idegrendszerük, a virtuális közeg miatt minimális a képzelőerejük. És ami sajnos sokfelé fog még gondot okozni, megjelent náluk az ún. ESC-izmus – magyarán fiataljaink nem tanulták meg a lezárás, a befejezés fontos-

ságát, s így felmerülő probléma esetén nincs is megfelelő megoldási módjuk.

Olvasom, nevet vált a legnagyobb közösségi oldal. Még többet szeretne ugyanis kínálni: eljött a multiverzum kora, mondják, s itt az ideje új, virtuális életet kezdenünk. Tervben van a virtuális valóság, ahol mindent megtehetünk, új „életet” kezdhünk. Pontosabban, ahol még inkább rabjai leszünk egy rólunk mindent tudni akaró cégnek...

Hogy mit lehetne mindezek ellen tenni?

Elsősorban méregteleníteni kellene. Elkezdni félre-félretenni a telefont, lekapcsolni, lenémítani az értesítéseket. Lassan és fokozatosan kimenteni azokat az értékeket virtuális életünkől, amire valódi mindennapjainkban egyre inkább szükségünk lenne. A csendet, az egymás felé fordulást. Meg kellene teremteni magunk között újra a bizalmat.

Ön/te hol kezdené(d)?

*Nagy Attila főszerkesztő
(Fotó: Nagy Gyula)*





PRIMÁTOR ODPOVEDÁ

Očkovanie je dôležité – ak ste tak ešte neurobili, dajte sa zaočkovať!

JUDr. Zoltán Hájos
primátor mesta Dunajská Streda

Aj v našom regióne stále stúpa počet chorých na koronavírus, čo v jesennom a zimnom období bude iba rásť. V tejto súvislosti sme sa na potrebu vakcinácie pýtali primátora Zoltána Hájosa.

Naozaj môžeme konštatovať, že s príchodom jesene počet chorých stále rastie. Samozrejme, nie je to iba koronavírus, v tomto čase sa objavujú aj iné choroby dýchacích ciest. Žiaľ, keďže v oboch prípadoch sú symptómy podobné, predstavuje to značné riziko. Hovorím to aj z vlastnej skúsenosti, aj ja som totiž prekonal koronavírusové ochorenie.

Ako si spomíname, vlani na konci októbra vojaci vykonávali plošné testovanie v budovách samospráv. Vtedy ešte nikto naozaj nevedel, čomu sme vystavení. Vedeli sme však, že máme dočinenia s neviditeľným, rýchlo sa šíriacim, nebezpečným ochorením. Ťažké stavy v našom regióne ešte neboli časté, aj chorých bolo pomerne málo. Neskôr však prišli ďalšie mutácie vírusu, ktoré sa ukázali byť agresívnejšie.

Od polovice januára sme potom nespočetnekrát počas víkendov testovali obyvateľov. Sčasti aj tento postup pomohol pri vyhľadávaní nakazených, ktorí sa potom dostali do karantény. Z vyhodnotenia testovania počas 15 týždňov sme dospeli k poznatku, že v tých obytných domoch, kde sú výťahy, bol počet nakazených obyvateľov vyšší. Predpokladali sme, že obyvatelia v malom uzavretom priestore – vo výťahu, ktorý nemožno vetrať, a pravdepodobne v ňom si nenasadzovali rúška – mohli ľahko vdýchnuť vírus. Napriek predchádzaniu predsa mnohí vážne ochoreli, covid oddelenia v nemocniciach sa zaplnili, a mnohí, žiaľ, chorobe aj podľahli.

V tom čase sme sotva mali možnosť dať sa zaočkovať. Spomíname si ne-



skôr na nervozitu, kto sa ako vie zaregistrovať do systému očkovania, ktorý sotva fungoval. Popri tom prišli zákazy, nemohli sme organizovať spoločenské, kultúrne či športové podujatia. Ľudí nekvánila iba choroba, ale množstvo aj príkazov a strach pred chorobou sa často odrazil na ich psychike. Na jar už bolo možné prihlásiť sa na vakcináciu v zjednodušenom systéme. Ja sám som prišiel na rad v máji, vtedy som sa dal zaočkovať.

Avšak so zlepšujúcou sa situáciou čoraz menej ľudí uvažovalo o tom, že je potrebné dať sa zaočkovať. A tak sme opäť v jesennom období, keď sa znova zvyšuje počet nakazených. Znova prichádzajú problémy, či už na pracoviskách, v školách alebo pri organizovaní spoločenských podujatí. A to napriek tomu, že očkovanie je dostupné, a jeho účinok potvrdený. Vieme aj to, že na každého človeka, v súvislosti s jeho genetikou, chorobami a imunitným systémom, nákaza koronavírusom pôsobí inak. S očkovaním sa to dá zmierniť.

Okres Dunajská Streda je v súčasnosti zaradený medzi lepšie okresy, máme totiž vyššiu zaočkovanosť. Určite v tom zohral úlohu fakt, že médiá v Maďarsku zodpovedajúcou formou informovali

obyvateľov o účinnosti vakcíny a o potrebe dať sa zaočkovať. Preto v našom regióne si viacerí mysleli, že treba sa dať zaočkovať. Kde však sledovali iba slovenské médiá, tento fakt nebol jednoznačný. Stačí si, žiaľ, všimnúť zlú komunikáciu slovenskej vlády týkajúcu sa vakcinácie.

Vakcína je účinná. Ak je možnosť dať sa zaočkovať, jednoznačne tak urobme, aby sme sa vyhlí ťažšiemu priebehu ochorenia, alebo jeho následkom. Tí, ktorí ešte nie sú zaočkovaní, sa musia zamyslieť, a požiadať o očkovanie. Rozhodujme sa na základe faktov, nepodľahnime tým, ktorí sa na sociálnych sieťach vydávajú za odborníkov a odrádzajú od očkovania. Verme tým odborníkom, lekárom, ktorí sa každodenne zapodieajú chorobou, starajú sa o chorých na infekčných oddeleniach, a bojujú za životy tam ležiacich ľudí.

Nákaza bude, žiaľ, masová. Popri tom, že každý je zodpovedný za svoje zdravie, je zodpovedný aj za zdravie svojej rodiny, kolegov v práci. Preto znova odporúčam, kto ešte nie je zaočkovaný, nech tak urobí. Nie iba vo vlastnom záujme, ale aj v záujme nás všetkých!

Dávajte na seba pozor!



A POLGÁRMESTER VÁLASZOL

Fontos az oltás – aki még nem tette, oltassa be magát!

Dr. Hájos Zoltán
Dunaszerdahely város polgármestere

Régióinkban is egyre emelkedik a koronavírus-járványban megbetegedettek száma, ami az előttünk álló őszi-téli időszakban sajnos csak növekedni fog. Ennek kapcsán kérdeztük az oltás szükségességéről Hájos Zoltán polgármestert.

Ahogy elkezdődött az őszi időszak, valóban azt tapasztaljuk, hogy egyre többen betegednek meg. Természetesen nemcsak a koronavírus, hanem más légzőszervi betegségek is előfordulnak ebben az időszakban. Sajnos, mivel mindkét esetben hasonlóak a tünetek, az számos veszélyt rejt magában. Ezt saját tapasztalatból is mondom, ugyanis jómagam is átestem a koronavírusos megbetegedésen.

Ha visszaemlékezünk, tavaly október végén szervezte a katonaság az első tömeges tesztelést az önkormányzati épületekben. Akkor még senki sem tudta igazán, minek is nézünk elébe. Annyit tudtuk, egy láthatatlan, gyorsan terjedő, veszélyes kórral van dolgunk. A súlyos tünetek még nem voltak gyakoriak a régióinkban, s relatív kevés volt a megbetegedés is. Később azonban jöttek a vírus mutációi, amelyek agresszívebbek lettek.

Január közepétől aztán számtalanszor teszteltük hétvége a lakosságot. Részen ez is hozzájárult, hogy ki tudtuk szűrni a sok fertőzöttet, akik aztán karanténba kerültek. A 15 hétvégén keresztül tartó tesztelés eredményeit kiértékelve például arra lettünk figyelmesek, hogy azokban a lakóházakban, ahol felvonó működött, nagyobb volt a lakosok között a fertőzés. Feltételeztük, hogy a lakosok egy kis zárt helyiségben – a liftben, amelyet nem lehetett szellőztetni, és bizonyára nem is használták ott maszkot – könnyen belélegezheték a vírust. A megelőzés ellenére mégis többen komolyan megbetegedtek, tele lettek a kórház covid



osztályai, és sokan sajnos bele is haltak a koronavírus-fertőzésbe.

Akkor alig volt lehetőségünk arra, hogy beoltassuk magukat. Majd emlékszünk az izgalomra, ki hogyan tudja magát regisztrálni az oltási rendszerbe, ami alig működött. Jöttek közben a lezárások, nem tudtunk közösségi, kulturális vagy sportrendezvényeket szervezni. Az embereket nem csak a betegség viselte meg, sokak lelkére is rányomta a bélyegét a számos megkötés vagy a vírustól való félelem. Tavaszszal aztán már lehetett az oltást kérni a beinduló, észszerűbb rendszerben. Jómagam májusban kerültem sorra, akkor tudtam magam beoltatni. Azt is tudtuk, az oltás nem azt jelenti, hogy nem kaphatjuk el a koronavírust, hanem hogy kevésbé lesz a betegség lefolyása az életünkre veszélyes.

Ahogy azonban javult a helyzet, már egyre kevesebben gondolták, hogy szükséges magukat beoltatni. S most újra itt vagyunk az őszi időszakban, amikor ismételen növekszik a fertőzöttek száma. Újra jönnek a gondok, akár ha a munkahelyeket, az iskolákat vagy a közösségi rendezvényeket nézzük. Pedig már elérhető az oltás, és tapasztalható annak hatékonysága. És tudjuk azt is, hogy minden emberre genetikai hajlama, rejtett betegségei vagy immunrendszerének állapota miatt más és más módon hat a koronavírus-fertőzés. Ami az oltással enyhíthető.

A Dunaszerdahelyi járás pillanatnyilag jobb besorolású járás, itt ugyanis

többen beoltatták magukat. Ebben biztosan szerepet játszott, hogy a magyarországi médiumok megfelelő módon tájékoztatták a lakosokat a vakcina hatékonyságáról és az oltás szükségességéről. Így a régióinkban többen gondolták, hogy szükséges felvenni az oltást. Ahol azonban csak a szlovák médiát figyelték, ott ez nem volt ilyen egyértelmű. Elég látni sajnos a szlovák kormány az oltkozást érintő rossz kommunikációját.

A vakcina hatásos. Ha van mód beoltatni magunkat, azt mindenképpen szükséges megtennünk, hogy elkerüljük a súlyosabb megbetegedést, vagy annak szövődményeit. Azoknak, akik még nincsenek beoltva, ezért mindenképpen el kell gondolkodniuk, hogy kérik az oltást. Cselekedjünk a tények mentén, ne üljünk fel a közösségi hálón magukat szakembernek titulálóknak, akik ellenzik az oltás beadását. Azoknak a szakembereknek, orvosoknak higgyünk, akik napi szinten foglalkoznak a betegséggel, akik a betegeket ápolják a fertőző osztályon, akik nap mint nap az ott fekvő emberek életéért harcolnak.

Sajnos tömeges lesz a fertőzés. Amellett, hogy mindenki a saját egészségéért felelős, azon túl a családjáért, a munkahelyi kollégáiért is felelősséggel tartozik. Ezért csak azt tudom javasolni, aki még nem oltatta be magát, az tegye meg. Ne csak a maga, hanem mindannyiunk érdekében!

Vigyázzanak magukra!

A vértanúk emléke bátorít

Ugyan nem a megszokott helyszínen, de idén is megemlékeztünk a 172 éve kivégzett aradi vértanúkról.

A Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ színháztermében tartott ünnepi est köszöntőjében Hájos Zoltán elmondta, október 6-án nemcsak az Aradon kivégzett 13 vértanúra, hanem minden olyan honvédre emlékezünk, aki a forradalom és szabadságharc alatt vagy az utána következő megtorlás idején életét áldozta a hazáért és a nemzetért.

Kiemelte, „a mai nap nem a harag, hanem a szabadságharc áldozatainak és a mártíroknak kijáró tisztelet napja. Haláluk szimbóluma annak a küzdelemnek és áldozatvállalásnak, amelyet a magyar nemzet folytatott évszázadokon át függetlensége kivívásáért és a társadalmi haladásért. Emléke nem lesújt, vagy megfélemlít, hanem bátorít és ösztönöz.”

Majd így folytatta: „erősítsen bennünket magyarságunk megtartásában és a mindennapok küzdelmeiben. Legyenek példaképeink nemzetünk nagyjai, akik tanúságot tettek a hazaszeretetről, és a szabadság iránti szeretetükről.”

Rövid történelmi összefoglaló után Bárdos Gyula, a Csemadok országos elnöke lépett az emelvényre. Mint elmondta, nemcsak Aradnak, de Pozsonynak is 13 vértanúja volt, akikre Jeszenák János pozsonyi Kecse utcai evangélikus temetőben található sírjánál emlékeztek.



„Hiába volt a márciusi felkelés, fölösleges volt a honvédelmi bizottmány munkája? Talán értelmetlen volt a nép lelkesedése a forradalmi eszmék iránt?” – tette fel a kérdéseket, majd megválaszolta azokat: „Ha elbukott is a túlerővel szemben a forradalom, az eredmények – ha később is –, de láthatóak voltak. Még a leverett forradalom is előremozdította a történelem szekerét.”

Bárdos Gyula szerint „a forradalom és szabadságharc hősei, a vezérek, a tábornokok, a névtelen tömegek olyan örökséget hagytak ránk, amelyet oltalmazni és ápolni minden nemzedéknek becsületbeli kötelessége.”

Bárdos szerint „a mai gyásznapiak a pusztán kegyeleten túl máig érvényes az üzenete: vállalni azt a feladatot, amely nekünk, a mi nemzedékünknek adatott, itt, a Kárpát-medencében.”

A Csaplár Benedek Városi Művelődési Központban tartott megemlékezésen fellépett a Kis Csallóközi tánc-csoportja, valamint Molnár Karolina és Csápay Balázs Rudolf, a Szent István téri Közös Igazgatású Iskola tanulói.

Az ünnepi megemlékezést végül a Himnusz közös eléneklése zárta, majd az aradi tizenhármak tiszteletére gyűjtött mécseseket városunk vezetése elhelyezte a szabadságharc tiszteletére emelt emlékmű tövében. *-rovin-*



Ez a nemzet nem tűnik el soha

Az 1956-os magyarországi eseményekre, a szabadságharc hőseire, a leverését követő terror áldozataira emlékezett városunk október 22-én a diktatúrák áldozatainak emlékművénél.

Bartal Júlia, Csizmadia Lilla Kinga és Béhr András Bertalan, a Dunaszerdahelyi Magángimnázium diákjai és Miklós Ádám, a Dunaszerdahelyi Műszaki Szakközépiskola diákja köszöntötték verses-zenés összeállításukkal az összegyűlt emlékezőket, majd Bíró Éva üdvözölte a megjelent vendégeket, köztük városunk alpolgármestereit, A. Szabó Lászlót és Karaffa Attilát, Jankovics Gyulát, Magyarország Pozsonyi Nagykövetsége tanácsosát, valamint Szeles Szabolcsot, Győr Megyei Jogú Város alpolgármesterét.

Karaffa Attila köszöntőjében elmondta, ünnepelni gyűltünk össze azokat a bátor magyarokat, akik szembe mertek szállni az elnyomókkal, mindazokat, akik részt vettek a szabadságharc kitörésében, de nem csak azzal, hogy harcoltak, hanem amikor a sebesülteket kellett ápolni, azt is megtették.

„Nekünk is üzennek az 56-os események, nekünk is oda kell figyelnünk az akkori történésekre, elsősorban a hazánk, nemzetünk szeretetére, az értékek megmentésére, a káros eszmék elítélésére.”

„Nagy János szobrászművész műve előtt, a Diktatúrák áldozatainak emlékművénél közösen megfogadhatjuk, hogy nem hagyjuk veszni jogainkat, ellene állunk mindennemű beolvasztá-



si kísérletnek, szabadok és magyarok szeretnénk maradni szülőföldünkön, békében élve az itt élő más nemzetiségekkel, de nem alárendelt szerepet vállalva. Az '56-os szabadságharc hőseinek vére kötelez erre bennünket!” - emelte ki városunk alpolgármestere.

Bíró Éva röviden összefoglalta az 1956. októberi történéseket, majd felkérte Szeles Szabolcsot, Győr Megyei Jogú Város alpolgármesterét ünnepi beszéde megtartására.

Szeles Szabolcs ünnepi beszédében felelevenítette a szabadságharc magyarországi, határon túli, valamint győri eseményeit, majd így szólt az ünneplő közösséghez:

„Tisztelt Hölgyeim és Uraim! A 750 éve királyi várossá vált Győr alpolgármestereként nagy megtiszteltetés együtt emlékezni Önökkel, dunaszer-

dahelyi barátainkkal, hiszen a két város közötti testvérvárosi kapocs egy felbecsülhetetlen kötelék.

Büszkék vagyunk rá, hiszen ez az az érték, melyből közösen kirakhatjuk a jövő hídját. Minket összeköt a földrajzi közelség, a keresztény értékrend és a legfontosabb, a magyarságtudat, mert mi valóban egy vérből valók vagyunk!”

Majd hozzátette: „Európa mintha elfelejtkezett volna korábbi értékrendszeréről, amelynek alapján megújulhatna, és egyre mélyebbre gázol a válság ingoványába. Ebben az értékválságban tradícióink, hagyományaink megőrzése mellett gyermekeink jövője a tét.”

„Arra kérem Önöket, hajtunk fejet mindazon mártírhálált halt honfitársunk előtt, akik életüket áldozták a szabadságharcért, a többzernyi bebörtönzött, meghurcolt előtt, akik felemelt fejjel, büszkén vállalták a megpróbáltatásokat. Ez a nép, ez a nemzet nem tűnik el soha a történelem süllyesztőjében. Isten áldjon minden magyart!” - fejezte be ünnepi beszédét testvérvárosunk alpolgármestere.

Az ünnepi beszédek után Molnár Ágnes és Mohácsi Attila, a Győri Nemzeti Színház színészei csodálatos verses-énekes összeállítással emelték a rendezvény hangulatát, majd a jelenlévő szervezetek, intézmények képviselői a 10. Szent György cserkészcsapat tagjainak közreműködésével helyezték el az emlékezés koszorúit a Diktatúrák áldozatainak emlékművénél.

Szöveg és kép: Rózsár Vince



Odovzdali obnovené multifunkčné športovisko Gymnázia Vámbéryho

Dokončili prvú časť obnovy multifunkčného športoviska na dvore Gymnázia Árina Vámbéryho v Dunajskej Strede. Počas troch mesiacov vďaka investícii samosprávneho kraja bolo úplne renovované: vybudovalo sa multifunkčné športovisko s umelou trávou, 150 metrov dlhá bežecká dráha so 60 metrovou rovinou a doskočisko. Dokončené ihrisko gymnazistom slávnostne odovzdali 5. októbra. Trnavský samosprávny kraj na tento účel vyčlenil zo svojho rozpočtu 250 tisíc eur.

K prítomným hosťom a gymnazistom ako prvý prehovoril Jozef Viskupič, predseda Trnavského samosprávneho kraja. Uviedol, že cieľom športového programu kraja je, od Dunajskej Strede po Skalicu obnoviť aspoň 14 multifunkčných športovísk podľa požiadaviek 21. storočia. Na tento účel kraj mieni minúť sedem miliónov eur, lebo, ako Viskupič uviedol, športoviská slúžia na športovanie, zdravý životný štýl tak pre študentov, ako aj pre obyvateľov.

V rámci tohto programu sa v Dunajskej Strede zrekonštruovala plaváreň, resp. Gymnázium Ladislava Dúbravu sa obohatí o novú telocvičňu, dodal predseda kraja.

József Berényi, podpredseda Trnavského samosprávneho kraja s radosťou konštatoval, že vďaka podpore kraja sa budova gymnázia každý rok niečím skrášľi, dobuduje.

„Je dobré, že po obnove fasády budovy, vybudovaní výťahu, výmene elektrického vedenia sa teraz podarilo dať do poriadku športovisko. A to všetko nie z



fondov európskej únie, ale z rozpočtu kraja, ktorý sa skladá aj z daní tunajších obyvateľov“ - povedal Berényi.

Vďaka za to patrí aj ôsmim krajským poslancom z okresov Dunajská Streda a Galanta, dodal podpredseda samosprávneho kraja.

Riaditeľka Anett Valkai uviedla: „sme moderná, otvorená škola, ktorá nezbúda ani na svoje historické korene“, a dodala, že pre Gymnázium Árina Vámbéryho je najdôležitejší dátum 1. september 1951, keď škola otvorila svoje brány. Uplynulých 70 rokov im dalo veľa príležitostí na to, aby hodnotili a obzreli sa do minulosti.

Povedala, že najdôležitejšou spätnou väzbou, najväčším uznaním za túto dobu bolo to, keď rodičia, ktorí u nich maturovali, poslali svoje deti do školy k nim.

„Škola od svojho vzniku, ako budova či inštitúcia, prešla viacerými zmenami, rekonštrukciami. (...) Aj táto investícia si vyžiadala veľa síl. Nedávno ešte tento priestor stál vo vode, dráhy boli

vo veľmi zlom stave“, ale vďaka financovaniu zo strany Trnavského samosprávneho kraja multifunkčné ihrisko, atletická dráha ako aj doskočisko sa úplne zrekonštruovali.

„Som presvedčená, že dnešný deň je silným impulzom pre budúcnosť školy“, poďakovala sa za pomoc riaditeľka Anett Valkai.

Primátor mesta a poslanec Trnavského samosprávneho kraja Zoltán Hájos svoj prihovor začal tým, že aj on je odchovancom tohto gymnázia, a myslí si, že v živote študentov začína nová doba, budú môcť využívať skutočne moderné športovisko.

Povedal, že aj on si „rozbil koleno“ na športovisku gymnázia, ale športovať určite treba, „šport vás nabudí, budete zdraví a vytrvalí. To všetko je pre vývin mladého človeka veľmi dôležité“ - obrátil sa na študentov, a vyjadril radosť, že ako krajský poslanec sa aj on mohol prichytiť o uskutočnenie tohto cieľa.

Po slávnostnom prestrihnutí pásky športovisko prebrali do užívania družstvá gymnázia, na prvom futbalovom zápase prvý kop predviedol Peter Šanta, niekdajší brankár DAC-u, resp. predseda samosprávneho kraja Jozef Viskupič.

Na podujatí sa zúčastnili medzi inými aj Stanislav Pravda, riaditeľ odboru vzdelávania Trnavského samosprávneho kraja, ako aj krajskí poslanci József Menyhárt a Marián Soóky. Slávnostný akt otvorili svojim vystúpením gymnazisti Virág Vass a Anna Keszeg.



Életjubiläumát ünnepli Gútay László

Gútay László, az önkormányzat kulturális bizottságának elnöke idén töltötte be 70. életévét. Pályája érdeméért szeptember 29-én vehette át a Nagyszombat Megyei Önkormányzat díját, a megye rangos elismerését a nagyszombati Ján Palárik Színházban. Sokrétű, gazdag tevékenységet tudhat maga mögött, többek között kultúrház-igazgató Nagymegyeren, de folklorista, táncpedagógus, a Szöttes néptáncgyűttes egykori tagja, a Shadows Club zenei formáció gitárosa, valamint művészeti vezetője számos kulturális projektnek, több jeles kítüntetés birtokosa.

– Honnan indult ez a gazdag életpályája?

– Dunaszerdahelyen születtem 1951-ben. Az alap- és középiskolai tanulmányaimat is itt végeztem, majd középiskolai tanulmányaim befejezése után szakképesítést szereztem kultúra-elméletből és kultúraszervezésből.

De még visszalépek a kezdetekhez: minden a zenével kezdődött. Már édesapám is játszott egy szerdahelyi fúvószenekarban, 1965-ben pedig már én is muzsikáltam szilveszteri bálban. Azóta folyamatosan ott van a zene az életemben.

– Bár annak ellenére, hogy korán zenélni kezdte, s a kulturális életben is korán szerepet vállalt, nem erre a pályára készültél.

– Valóban, eredetileg a hajó-elektrotechnikai szakmát tanultam ki Komáromban, mert édesapám úgy vélte, mindenképpen jó egy szakmát kitanulni.

– Mindeközben pedig már a Szöttesben táncoltál...

– Igen, a Szöttesben ott voltam a kezdetektől, mert rendkívül vonzott a néptánc is. Alapító tagja és több éven át aktív táncosa voltam az együttesnek. Amikor pedig katonának mentem, emiatt szinte azonnal beavagottak a sereg néptáncgyűttesébe. Egyszerűen kézen fogott, és vitt magával mindenható a tánc és a zene – ezek akkoriban is folyamatosan meghatározták az életemet. 1969-től a hajógyár néptáncsoportjában, és a szlovák szín-

ház együttesében táncoltam, majd a seregben a határőr táncgyűttesben. Még az orosz kaszárnyába is jártam Komáromban táncokat betanítani egy orosz táncosnak. De nemcsak táncoltam ám, hanem zenéltem is, a katonazenekarban.

Szép idők voltak, számos versenyről elhoztuk a díjakat.

– A katonaságtól leszerelve hová kerültél?

– Ahogy hazaértem 1973-ban, már kezdtem is dolgozni a dunaszerdahelyi városháza polgári ügyek testületében. Itt az esküvőket, a névadókat, a személyi igazolvány-átadókat szerveztük például. Rengeteg esemény volt, mind kulturális tölletű.

Ekkor a Szöttesben táncoltam, bejártuk Szlovákia magyar településeit, sok fellépésünk volt. Emellett sokat „vendéglátóztunk”, éjjeli műszakoztunk akkoriban a zenekarunkkal – esküvőkbe, mulatságokba jártunk zenélni. Csak élőzene volt, mi pedig élveztük a zenélést, s fiatalként így kerestük a pénzt. Akkoriban nem volt számítógép, mobiltelefon – az emberek még várták és keresték az igényes szórakozást. Egészen 1981-ig ott voltam, majd onnan a Járási Népművelési Központban népművelőként folytattam a munkásságomat.

– Kultúrából a kultúrába csöppentél...

– Igen, itt is a tánc, a néptánc, a fúvószene tartozott hozzám, de például a rendezvényszervezés, a zenekari vizsgák is. Innen a propagációs osztályra kerültem, itt az volt a feladatunk, hogy megörökítsük az eseményeket, a fotóarchiválás, mi készítettük a felvonulási tribünöket, de például a zászlókat is, például május 1-jére. 1991-ben ösztöztörtem a sarkamat – ez a táncos „karrieremnek” azonnal véget is vetett, s ez is hozzájárult, hogy 1996-tól már a Dunaszerdahelyi Városi Művelődési Központ szervezési osztályán dolgoztam szakelőadóként és kultúraszervezőjeként.

– Nem csoda, hogy a városi képviselő-testület tagja lettél, elég korán már.

– Igen, már 1992–1998 között is a Dunaszerdahelyi Városi Képviselőtes-



ület tagja voltam. Egy sikeres pályázat elnyerését követően pedig 2004 novemberétől a Nagymeyeri Városi Művelődési Központ igazgatója vagyok.

Ott is rengeteg munka akadt, fel kellett futtatni ott is a kultúrházat. Egy város kulturális életének a bebiztosítása nem kis feladat – akkor sem volt az, de ma sem könnyebb, mikor számos lehetőség van a kulturált kikapcsolódásra. Mi működtetjük Nagymegyeren a könyvtárat, vagy a tájházat is.

– Ötven-hatvan éve a kultúrában mozogsz.

– Mondhatni, eszmélésem óta. De azt kell mondjam, még folyamatosan tanulok, ma is. A pályázati rendszerek világában sok mindent újra kellett tanulnunk, újra kellett értékelnünk. Summázva azt mondhatom: az embereknek ma is nagy igénye van a kultúrára. Ezt megmutatta a koronavírus-járvány miatti kényszerszünet is. S bár nagyobb lehetőségek vannak mindenki számára a szórakozásra, de a mi feladatunk a saját közegünkben, közösségünkben segíteni és táplálni nem csupán a kultúrát, hanem a színvonalas kultúra iránti igényt is.

Nagy Attila, fotó: archív

Vysielanie DSTV je vynovené výzorom a dostupné v lepšej kvalite

Dunajskostredská mestská televízia začala svoju činnosť v roku 1997. 24 rokov každý týždeň informuje o každodennom živote mesta, v prvom rade o daniach v spoločnosti, kultúre a športe. Za viac ako dve desaťročia televízia prechádzala priebežnými zmenami, teraz však dochádza k dôležitému technickému míľniku.

„Keďže v októbri tohto roka nám končí na 12 rokov vydané povolenie na vysielanie, preto sme v mene Perfects-u a. s. v dostatočnom čase, ešte v júni podali žiadosť o odobrenie nového povolenia, tentoraz namiesto analógového na digitálne vysielanie. Príslušná rada prekovala naše podanie, a keďže všetko bolo v poriadku, začiatkom septembra rozhodla, že za zachovania kontinuity môže verejnoprospešná činnosť DSTV pokračovať. Naším milým divákom s radosťou oznamujeme, že vďaka káblovému digitálnemu zaradeniu programu môžeme garantovať lepší obraz a zvuk, hodný úrovne 21. storočia. Veríme, že k tejto kvalite sa pridajú aj dobré správy a pozitívne informácie“ - uviedol viceprimátor László A. Szabó, ktorý je zároveň predsedom prevádzkovateľa mestských médií Perfects.a. s.

Riaditeľ Péter Rajkovics vyzdvihol, že v uplynulom období najprv mestské noviny, potom aj portál dunaszerdahelyi.sk dostali nový šat, ale obnova Mestskej televízie Dunajská Streda bola výzvou týkajúcou sa viacerých rovín. „V čase môjho pôsobenia vo funkcii riaditeľa osobitnú úlohu dostáva vnútorná a vonkajšia premena televízie. Teší ma fakt, že ten, kto dnes vstúpi do redakcie, uvidí časť modernizácie, a teraz už aj niekoľko tisíc našich divákov môže z týždňa na týždeň vnímať zmenu.

Proces však nie je ukončený, ešte nás čaká niekoľko krokov, čo bude môcť sledovať aj stále rastúci počet našich divákov v priebehu lineárneho sledovania televízie vďaka poskytovateľom káblového vysielania, alebo hoci aj na online vysielaní. Práve v tejto oblasti by sme chceli dosiahnuť väčšiu dostupnosť, aby sme tak mali dosah aj na vyššie percento mladšej generácie. Zá-



roveň by som sa rád poďakoval svojim kolegom za ich trpezlivosť a pomoc pri obnove, ako aj Tamásovi Katonovi za grafiku, Lászlóvi Csintovi a KRILAD-u za stolárske práce v štúdiu a v redakcii. Bola to skupinová práca, s mnohými účinkujúcimi, a aj keď nemôžem všetkých osobitne vymenovať, patrí im vďaka, že spolupracovali v záujme dosiahnutia spoločného cieľa.“

Prechod na digitálne vysielanie sa dotýka užívateľov, predplatiteľov u jednotlivých káblových spoločností. Zánikom analógového vysielania treba znova najstť a nastaviť DSTV.

V prípade UPC stanicu DSTV treba hľadať medzi digitálnymi stanicami pod názvom Regionálna TV 1.

Predplatelia Slovanetu musia hľadať a nastaviť DSTV v set top boxe.

Popri technickej investícii, ako už naznačil riaditeľ, vynovila sa aj redakcia, čím sa zlepšili a zmodernizovali pracovné podmienky. Aj televízne štúdio prešlo zmenou.

„Obnova redakcie Mestskej televízie Dunajská Streda sa začala pred dvoma rokmi. Ďalšou zastávkou v investícii bude modernizácia dekorácie.

Televízia bude mať budúci rok 25 rokov. V znamení tohto jubilea sa postupne zmení jej tvár. Prihlásime sa aj s novým programom, rozhovormi a rozoberaním spoločenských tém, zatiaľ na internete.

Chceli by sme zaujať aj mladých. Vytvoríme pre nich možnosť, aby vošli k nám, pozreli si štúdio, resp. nahrávanie relácie“ - uviedla Éva Bíró, šéfredaktorka DSTV.



Postupne sa obnovilo televízne štúdio

Megújult külsővel és jobb minőségben érhető el a DSTV adása

A Dunaszerdahelyi Városi Televízió 1997-ben kezdte meg működését. 24 éve hetente beszámol a város mindennapjairól, elsősorban társadalmi, kulturális és sporteseményeiről. A televízió a több mint két évtizedes működése alatt folyamatos átalakuláson ment keresztül, most azonban műszaki szempontból egy fontos mérföldkőhöz érkezett.



„Mivel idén októberben lejár a 12 évre kiadott műsorszórási engedélyünk, ezért a Perfects Rt. nevében kellő időben, még júniusban kérvényeztük az új engedély jóváhagyását, ezúttal az analóg helyett már digitális sugárzásra. Az illetékes tanács megvizsgálta a beadványunkat, és miután mindent rendben talált, szeptember elején döntött arról, hogy a kontinuitást megőrizve folytatható a DSTV közszolgálati tevékenysége. Kedves nézőinknek örömmel mondhatjuk el, hogy a kábelhálózaton történő digitális műsorelosztásnak köszönhetően a 21. századi követelményeknek megfelelően ezentúl jobb kép- és hangminőséget tudunk garantálni. Bízunk benne, hogy ehhez a minőséghez jó hírek és pozitív információk is társulnak majd” – mondta el A.Szabó László alpolgármester, aki a városi médiát működtető Perfects Rt. elnöke is egyben.

Rajkovic Péter igazgató kiemelte, az elmúlt időszakban előbb a városi lap,

majd a dunaszerdahelyi.sk portál is új külsőt kapott, a Dunaszerdahelyi Városi Televízió megújulása viszont jóval több szintet érintő kihívás volt. „Az igazgatói tevékenységem során kiemelt szerepet kap a televízió belső és külső megújulása, s örülök annak, hogy aki ma belép a szerkesztőségünkbe, az láthatja a modernizáció egyik részét, most pedig már a több ezer néző is hétről hétre tapasztalhatja a változást. A folyamat viszont ezzel nem zárult le, még néhány fontos lépés hátra van, amelyet az egyre növekvő közönségünk is nyomon követhet a lineáris tévézés során a kábelszolgáltatóknak köszönhetően, de akár az online felületeinken is. Ez utóbbi területen is egyre több helyen szeretnénk elérhetővé tenni adásunkat, hogy a fiatalabb generációt is nagyobb százalékban érjük el. Egyúttal szeretném megköszönni kollégáimnak a türelmet és a segítséget a megújulás során, Katona Tamásnak a grafikai háttér munkát, Csinto Lászlónak és a KRILAD-nak pedig a stúdió, valamint a szerkesztőség asztalosmunkáinak megvalósítását. Csapatmunka volt, sok-sok szereplővel, s ha nem is tudok mindenkit külön kiemelni, köszönet illeti őket, hogy velünk együtt dolgoztak a közös cél érdekében.”

A digitális átállás érinti az egyes kábelszolgáltatóknál előfizető ügyfeleket. Az analóg adás megszűnésével a csatornák között újra meg kell keresni és beállítani a DSTV-t. A UPC esetében a menüben a DSTV csatornát a digitális adások között a Regionálna TV 1 adó néven kell keresni. A Slovanetnél előfizetőknek a set top box-ban a DSTV-t kell keresniük és beállítaniuk.



A műszaki beruházás mellett, ahogy az igazgató utalt, a szerkesztőség is megújult, javítva és modernebbé téve a munkakörülményeket. A televízió stúdiója szintén átalakult.

„A Dunaszerdahelyi Városi Televízió szerkesztőségének felújítása két évvel ezelőtt kezdődött. A fejlesztés következő állomása most a stúdió díszletének a modernizációja.

A televízió jövőre lesz 25 éves. Ennek az ünnepi jubileumnak a jegyében fokozatosan megújul az arculata. Egy új, beszélgetős, közéleti témákat boncolgató műsorral is jelentkezünk majd, egyelőre az interneten. A fiatalok felé is szeretnénk nyitni. Lehetőséget biztosítunk majd számukra, hogy bejöjjenek, megnézzék a stúdiót, illetve a műsor felvételét” – fogalmazott Bíró Éva, a DSTV főszerkesztője.

Minden, ami DUNASZERDAHELYI

HIRDESSEN NÁLUNK

DSTV | VÁROSI ÚJSÁG | DUNASZERDAHELYI.SK | LED-PANEL A FŐ UTCÁN

Dunajskostredský mestský úrad obnovuje zmluvy s podnikateľmi, ktorí akceptujú vernostnú kartu

Vo viacerých obchodoch v Dunajskej Strede akceptujú vernostnú kartu vydanú mestským úradom, ktorá umožňuje jej majiteľovi nákup so zľavami. Mestský úrad v rámci programu vernostnej karty uzavrel s malými podnikateľmi sídliacimi v Dunajskej Strede zmluvu o spolupráci, na základe ktorej v obchodoch a v prevádzkach poskytujúcich služby akceptujú vernostnú kartu.

Na začiatku programu uzatvoril Mestský úrad v Dunajskej Strede takmer 50 zmlúv o spolupráci.

Platnosť zmlúv vypršala na konci roka 2020 a z toho dôvodu Úrad už kontaktoval dotknutých podnikateľov a s tými

ktorí naďalej prejavili záujem o program vernostnej karty uzavrel novú zmluvu o spolupráci na dobu neurčitú. Privítali by záujem aj ďalších podnikateľov, poskytujúcich svoje služby a tovar na území mesta.

Podnikatelia sa môžu informovať na telefónnom čísle 0918 607 377.

Samospráva mesta spustila program vernostnej karty pred 14 rokmi s cieľom zvýšiť platobnú disciplínu na úseku miestnych daní a poplatkov a motivovať držiteľov vernostnej karty, aby nakupovali u miestnych podnikateľov.



A városi hivatal szerződést újít a hűségkártyát elfogadó magánvállalkozókkal

Dunaszerdahely számos üzletében elfogadják a városi hivatal által kiadott hűségkártyát, amely kedvezményes vásárlásra jogosítja fel tulajdonosát. A hűségkártyaprogramban a városi hivatal a dunaszerdahelyi telephellyel rendelkező kisvállalkozókkal együttműködési szerződést kötött, amelynek értelmében a boltokban és a szolgáltatást nyújtó üzletekben elfogadják a hűségkártyát.

A Dunaszerdahelyi Városi Hivatal a program indulásakor közel 50 együttműködési szerződést kötött. A szerződések 2020 év végén lejártak, ezért a városi hivatal szeretné megújítani azokat.

Levélben felvették a kapcsolatot az érintett vállalkozókkal, és várják jelentkezésüket a szerződés megújítására.

A vállalkozók közül többen már viszszafeleltek, és határozatlan időre

megkötötték az új szerződést. Olyan bolttulajdonosok érdeklődésére is számítanak, akik újonnan szeretnének bekapcsolódni a programba.

Érdeklődni a 0918 607 377-es telefonszámon lehet.

A hűségkártyaprogram célja, hogy a vásárlók a helyi kereskedők üzleteiben vásároljanak, akik cserébe kedvezményt biztosítanak.

„Ne elégedjenek meg részgazságokkal”

Keresztény értékközvetítés címmel szervezett október 20-án médiatalálkozót és műhelyfoglalkozást a Remény felvidéki magyar katolikus hetilap a dunaszerdahelyi Szent Erzsébet Főiskolán. A találkozó célja egyfajta helyzetelemzés is volt, miképp látja, illetve látatja magát régióinkban a katolikus sajtó.

Mahulányi József, a Remény hetilapot kiadó Glória Társulat elnöke, nagymgyeri esperesplébános rövid felvezetőjében utalt azon egyházi dokumentumokra, amelyek a tömegtájékoztatásról szólnak, s egyben iránymutatók azok számára, akik a médiában dolgoznak.

„Sokszor halljuk: »társadalmunk súlyos erkölcsi válságban van«, és ennek kapcsán egyesek az értékrendszerek átrendeződéséről, sőt többen akár értékválságról is beszélnek” – fogalmazott köszöntőjében A. Szabó László, Dunaszerdahely város alpolgármestere, aki szerint manapság az álhírek és a rémhírek szövevényes világát éljük, ahol egyes emberek szóbeszédre és mendemondákra alapozva gyakran mondanak véleményt, sőt ítéletet mások kapcsán. „Sajnos a közösségi hálón egyre jobban burjánzanak az efféle vadhajtások, de mivel a sajtó sem mentes az ilyenfajta hírektől, így aztán még inkább hangsúlyoznunk kell az írástudók felelősségét” – mondta az alpolgármester.



Herdics György, a Remény katolikus hetilap főszerkesztője videóüzenetben köszöntötte a műhelymunka résztvevőit. „Feladatunk nem az, hogy esztelenül kiszolgáljuk az olvasóközönség percnként változó mindenféle igényeit – erre, idézőjelbe téve, hivatott a bulvár. Nekünk hűnek kell maradnunk az igazsághoz, és mi, akik keresztény újságírással foglalkozunk, egyértelműen azt mondjuk, hogy ez az igazság nem más, mint Krisztus” – összegezte.

Albán József, a Remény főszerkesztő-helyettese előadásában arra próbált összpontosítani, hogy kinek is írunk. „Kinek is írunk tehát?” – tette fel a kérdést végül. – „Annak, aki a szubkultúra része, aki kinn is, benn is van. Annak írunk, aki bizonyos szempontból kinn van a »domináns« társadalomból, mert keresztény. S annak, aki benn van a domináns társadalomban, mert ember. Mert pedagógus, mert árufeltöltő, mert apuka, mert anyuka.” Aki aztán továbbadja az örömhírt, tette hozzá Albán.

Pomichal Krisztián, a Magyar7 újságírója Mindennapi kihívásaink címmel tartott beszámolót a tudatos médiafogyasztásról, illetve a média veszélyeiről. Emellett összegzésében szó volt a független újságírásról, az objektív igazságkeresésről, de az igazság relativizálásáról is.

„Gyakorlatilag azonban bárki gyárt ma már tartalmat. Tartalmat gyártunk

egy Facebook-posztal, egy fényképpel, de akár egy megosztással is. Mindez pedig erősen érezteti a hatását a médiában is, hiszen a háttérbe szorulnak a hagyományos médiumok”, fogalmazott.

Nagy Attila, lapunk főszerkesztője ezen közösségi oldalak kihívásairól és lehetőségeiről beszélt, idézve Tony Robbins gondolatát, miszerint „nem az információ korában, hanem a szórásközlés korában élünk”.

A dunaszerdahelyi városi portál vezetője a közösségi hálózatokat mint internetes struktúrákat elemezte, azok főbb jellemzői szerint. Így szó volt többek között a Barabási-féle hálózatok tudományáról, a csomópont szerepekről, vagy a közösségi hálón jelenlévő generációk és személyiség típusok jellemzéséről is.

A workshop izgalmas részét a vitának és az eszmecsere helyét adó műhelyfoglalkozás követte, ahol a résztvevők konklúzióként, zárótételként azt fogalmazták meg, hogy a felvidéki magyar keresztény újságírók számára is fontos lenne, hogy tudjanak egymásról, hogy értékeiket „össze tudják csatornázni”, akár egy hálózat részeként, illetve az új technológiákat megfelelő módon használva térképezzék fel és értékeljék újra lehetőségeiket.

Szöveg és kép: nagy

Voľné pracovné miesto

Mesto Dunajská Streda oznamuje voľné pracovné miesto

REFERENT SPOLOČNÉHO STAVEBNÉHO ÚRADU

Kvalifikačný predpoklad: vysokoškolské vzdelanie stavebného smeru.

Nástup: dohodou

Plat: podľa Poriadku odmeňovania zamestnancov MsÚ Dunajská Streda, mesačná hrubá mzda minimálne 997,- eur a výkonnostná odmena podľa množstva a kvality vykonanej práce

Ďalšie predpoklady: bezúhonnosť

Druh pracovného pomeru: hlavný pracovný pomer

Zoznam požadovaných dokladov:

- prihláška na voľné pracovné miesto s uvedením súhlasu so spracovaním osobných údajov,
- doklad o vzdelaní (kópia diplomu alebo iného rovnocenného dokladu o najvyššom dosiahnutom vzdelaní),
- profesijný štruktúrovaný životopis.

Termín podania:

Prihlášku spolu s požadovanými dokladmi je potrebné doručiť osobne do podateľne Mestského úradu Dunajská Streda, alebo poštou na adresu Mestský úrad Dunajská Streda, Hlavná 50/16, 929 01 Dunajská Streda v termíne do 31. októbra 2021 (vrátane).

Ďalšie informácie na tel. č.: 031/ 590 39 19,
Mobil: +421 905/851 946

A Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ Covid–19 tájékoztatása

A Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ felhívja látogatói figyelmét, hogy az aktuális rendelkezések szerint az intézményben tartott rendezvényeken csak a teljes védettséggel rendelkezők vehetnek részt.

Erre a művelődési központ honlapján és közösségi oldalán hívta fel a figyelmet. Egyben köszönik a lakosok megértését.

Teljes útlezárás a Vasútsor utca egy részén

Munkálatok miatt október 25-étől lezárják a Vasútsor utca (Železničná) egy részét a Karcsai–Nemesszegi utcák kereszteződésétől az autóbusz-állomás melletti autósóig. A forgalmat a teljes útlezárás miatt elterelik.

Hétfőtől, október 25-étől (az időjárás függvényében) két-három hétig

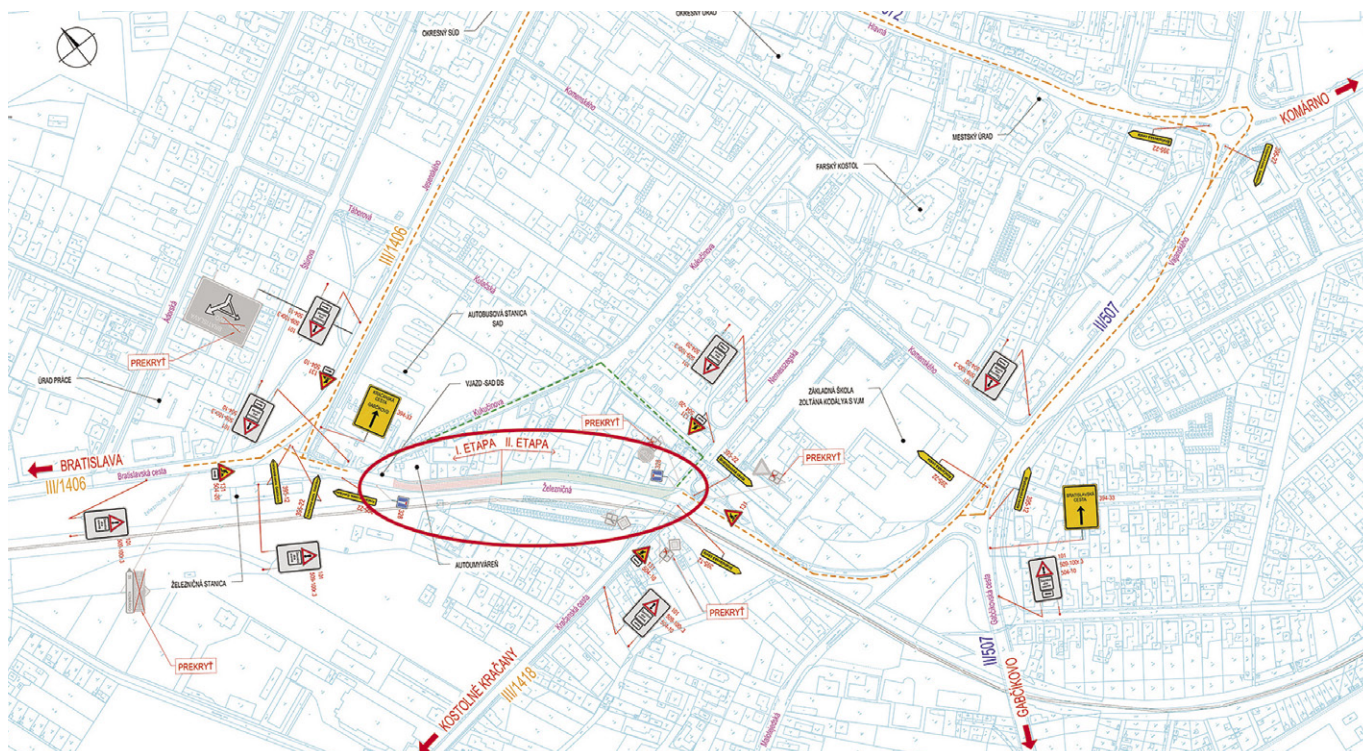
teljes útzár lesz a Vasútsor utcán (Železničná) a Karcsai–Nemesszegi (Kračanská–Nemesszegská) utcák kereszteződésétől az autóbusz-állomás melletti autósóig.

A közlekedők számára a két szakaszban zajló munkálatok idején elérhető lesz az autóbusz-állomás, valamint a mellette található autósó is, de a

Karcsai út irányából érkezők már nem térhetnek el balra a Vasútsor utcán, illetve a Bósi vagy a Vajanský útról érkezőknek is kerülniük kell az adott időszakban a Nemesszegi utca felé.

A haladás irányát jelző táblák mutatják majd a közlekedésben résztvevőknek.

(-)





A TANKARTA EASY pénzt takarít meg Önnek

Akár **5 centes** árkedvezmény*

* Ez a kedvezmény kizárólag Dunaszerdahelyen,
a Benzina ORLEN töltőállomáson érvényes



Váltsa ki a **Benzina ORLEN** töltőállomáson a **TANKARTA EASY** kártyáját és élvezze az egyedülálló, akár 5 centes literenkénti kedvezményt, valamint további előnyöket.

Szeretettel várjuk Önt a **Benzina ORLEN** töltőállomáson, **Galántai út, Dunaszerdahely**.

Szociális gazdaság a szlovák-magyar határtérségben?

Viszonylag új fogalom Szlovákiában a „Szociális gazdaság- Szociális vállalkozás”, pedig Európában, főleg Franciaországban már megszokott gyakorlat. Az európai munkavállalók 6 százaléka dolgozik a mintegy kétmilliónyi szociális vállalatnál.

Hogy milyen további lehetőségek vannak nálunk, illetve Magyarországon ezt kutatta egy Interreg-es projekt

keretén belül a Szlovákiai Magyar Közgazdász Társaság és a győri Arrabonus Vállalkozásfejlesztési Közhasznú Egyesület, illetve a Vág-Duna-Ipoly Regionális Társulás is.

A projekt keretében egy olyan kétnyelvű kézikönyvet, szociális gazdasági útmutatót dolgoztak ki, amely tartalmazza a szociális gazdaság vállalkozói tevékenységére vonatkozó releváns információkat, a szabályozási háttér-

től a finanszírozás vagy a marketing kérdéséig. A kézikönyv mellett 4 darab üzleti terv mintát készítettek elő a falusi turizmus, a kézműipar és háztáji kisipar, a mezőgazdaság és a mezőgazdaságra épülő helyi termékek, valamint az építőipar vonatkozásában, amelyek kiindulásul szolgálhatnak mindazok számára, akik szociális vállalkozás indítását tervezik.

(PR)

Sociálna ekonomika v slovensko-maďarskom prihraničnom regióne?

Pomerne novým pojmom je na Slovensku „sociálna ekonomika – sociálne podnikanie”, hoci v Európe, najmä vo Francúzsku, je bežnou praxou. Až 6% európskych zamestnancov pracuje pre zhruba dva milióny sociálnych podnikov.

Aké ďalšie možnosti máme v Maďarsku v rámci projektu Interreg skúmalo Združenie maďarských ekonómov na Slovensku a Arrabonus Vállalkozásfejlesztési Közhasznú Egyesület v Győri, ako aj Európske zoskupenie územnej spolupráce Rába-Dunaj-Váh.

V rámci projektu bola vypracovaná dvojazyčná, sociálno-ekonomická príručka, ktorá obsahuje relevantné informácie o podnikaní v sociálnej ekonomike, od regulačného pozadia až po problematiku financovania či marketingu. Okrem príručky boli vypracované 4 vzorové podnikateľské plány pre vidiecky turizmus, remeselné a záhradnícke remeslá, poľnohospodárstvo a miestne produkty založené na poľnohospodárstve a stavebníctve, ktoré môžu slúžiť ako východisko pre všetkých, ktorí plánujú založiť sociálny podnik.

(PR)

Jubilált a Szent György Kórus - Spevácky zbor svätého Juraja oslávilo jubileum



Rózsár Vince felvételei

Csallóközi: Szërdehelyi sétatéren



Nagy Attila felvételei



Bamboo food
zdravá výživa
egészséges élelmiszer

**Laktózmentes,
gluténmentes és
dia termékek**

SUGAR free
LACTOSE free
GLUTEN FREE
NATURAL ORGANIC 100%

Bratislavská 1, 930 05 Gabčíkovo  Bamboofoods



ELÉRHETŐSÉG – KONKAT

Cím / Adresa: Erzsébet tér 1203; Alžbetínske námestie 1203;
E-mail: press@perfects.sk
Web: dunaszerdahelyi.sk – dunajskostredsky.sk

Születések – Novorodenci

Bartakovič Peter Andreas, Bögióvá Laura,
Borbélyová Pavlína, Bugár Alex, Gajdosík Kristóf
Horváth Olivér, Juricin Nara
Kiss György, Lakkyová Viktória
Mészáros Laura, Müller Ezra, Nagy Áron
Petényiová Júlia, Pethő Bence, Trajcsík Viktor
Vaculová Viktória, Vass Bence

Elhalálozások – Zomreli

Alžbeta Szabóová (1934)
Cséfalvay Jozef (1957)
Csiba Jozef (1973)
Guruncz Ladislav (1937)
Chudoba Tibor (1967)
Chudobová Anna (1938)
Ing. Erzsébet Horváth (1971)
Ing. Gunčaga Ján (1942)
Kálmánová Cecília (1956)
Kisléghy Jozef (1939)
Laluchová Helena (1957)
Macák Richard (1991)
Malík Juraj (1939)
Mészáros Jozef (1958)
Miklósová Juliana (1942)
Múcska Ladislav (1941)
Nagy Lúdvít (1960)
Nováková Rita (1964)
Perczell Zoltán (1941)
Pintová Júlia (1942)
Rigová Eva (1948)
Szabová Mária (1933)

Házasságkötések – Sobáše

Antal Balázs – Kósová Bianka
Boris Husár – Andrea Véghová
Daniel Robert – Syneková Magdaléna
František Erös – Hajnalka Šimšová
JUDr. Vendelín Benkóczki – MUDr. Judit Szogl
Kevický Jozef – Marcela Pappová
Kiss Péter – Csala Alexandra Emma
Kristián Vörös – Gabriela Bottová
Markuš Szabolcs – Nagyová Denisa
Matej Bugár – Monika Borbinčáková
Oleksandr Dziubluk – Nataliia Oleksandrivna Vasylieva
Špita Augustín – Poljaková Zuzana
Vigh Peter – Mgr. Májovská Renáta



További információk, híreink, programkínálat Dunaszerdahelyről: www.dunaszerdahelyi.sk

Všetky články, programy, aktuálne informácie a správy nájdete na našej stránke: www.dunajskostredsky.sk

ÚJÉPÍTÉSŰ KULCSRAKÉSZ LAKÁSOK



A LAKÁSOK
MÁJUSTÓL
KÖLTÖZHETŐEK

Facebook: dsbyty.sk
e-mail: zuzana@direality.sk
tel: 0948/354 325

Pannon liget
Dunaszerdahely
www.dream-house.sk

November 29. és december 2. között gyűjtik a faágakat

A városi hivatal értesíti a lakosokat, hogy a faágak, gallyak, fás szárú növények elhordását a városi közterületfenntartó cég munkatársai november 29. és december 2. között végzik.

Akkor lesz az utolsó hét 2021-ben, hogy a barna kukákat is elszállítják.

A szedés folyamatos lesz, de nem feltétlen fogja követni a barna kukák elszállítását – azt ugyanis más autó végzi. Ezért kéri a lakosokat, legyenek türelemmel.

Kommunális hulladék, illetve bútor és egyéb elszállítása akkor nem lesz.

Akik nem szeretnék addig várni, természetesen a pozsonyi úti telepen leadhatják a faágakat, a gallyakat és a fás szárú növényeket is. A nyitvatartás



9,00 és 17,00 között van hétköznaponként (12,00–12,30 óra között ebédszünettel), illetve szombaton 8,00–14,00 óra között, ebédszünet nélkül.

Decembertől a hétköznaponként nyitva tartás azonban egy órával rövidülni fog (16,00 óráig).

(-)

Medzi 29. novembrom a 2. decembrom bude prebiehať zber drevného odpadu

Mestský úrad oznamuje obyvateľom, že zber a odvoz konárov, vetiev, prútov a drevných častí rôznych rastlín bude mestský podnik verejnej údržby uskutočňovať medzi 29. novembrom a 2. decembrom.

To bude posledný týždeň v roku 2021, kedy budú hnedé kontajnery odvezené.

Zber bude postupný, ale nebude bezpodmienečne znamenať aj odvoz hnedých kontajnerov – tie totiž bude odvážať iné auto. Preto prosia obyvateľov, aby boli trpezliví.

Odvoz komunálneho odpadu, resp. odvoz nábytku či iných vecí. v tomto čase nebude realizovaný.

Tí, ktorí nemienia dotedy čakať, samozrejme môžu odovzdať menovaný drevný odpad v zbernom dvore na Bratislavskej ceste. Otvorený je v pracovných dňoch medzi 9. a 17. hodinou (s obedňajšou prestávkou v čase od 12.-12.30), resp. v sobotu od 8.-14. hodiny, bez obedňajšej prestávky.

Od decembra však budú otváracie hodiny o hodinu kratšie, zberný dvor bude otvorený do 16. hodiny.

Dunajskostredský hlásnik. Vydavateľ: Perfects a.s.
Šéfredaktor: Attila Nagy • Sídlo vydavateľa a adresa redakcie: Alžbetínske námestie 1203, 929 01 Dunajská Streda • IČO vydavateľa: 00588105, ISSN 1339 3707 • e-mail: press@perfects.sk • Internet: www.dunajskostredsky.sk • Grafická príprava: Vince Rózsár – Rovin • Tlačiareň: ADC MEDIA a.s., Vozokany • Expedícia: Perfects • Evidenčné číslo: 233/08 • Nepredajné • Vychádza 11-krát ročne. • Nové číslo časopisu vyjde: **24. novembra 2021.**



perfects.es

Dunaszerdahelyi Hírnök. Kiadja: Perfects Rt.
Főszerkesztő: Nagy Attila • A kiadó székhelye: Erzsébet tér 1203, 929 01 Dunaszerdahely • A kiadó azonosítószáma: 00588105, ISSN 1339 3707 • e-mail: press@perfects.sk • Internet: www.dunaszerdahelyi.sk • Nyomdai előkészítés: Vince Rózsár – Rovin • Nyomda: ADC MEDIA a.s., Vezekény • Lapterjesztés: Perfects • Nyilvántartási szám: 233/08 • Ingyenes • Megjelenik évente 11 alkalommal. • Következő megjelenés: **2021. november 24.**